PLAYING GUIDE/TIPS ZUM KENNENLERNEN/METHODE/GUIA PARA TOCAR

YAMAHA PortaSound

PS-200

SINCE 1887 YAMAHA

YAMAHA

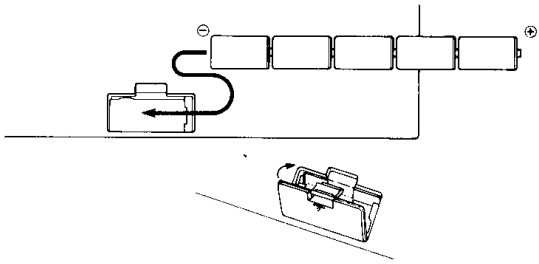
PortaSound

PS-200

Thank you for purchasing a Yamaha PortaSound PS-200. Before playing your PortaSound, please read through this Playing Guide—it will help you get full enjoyment out of your instrument.

Battery Operation

- Use five 1.5V SUM-2, "C" size batteries (sold separately). When the batteries lose power, it is more economical to replace them all at the same time.
- Inserting batteries: Remove the battery compartment lid on the bottom of the unit and insert five 1.5V batteries, making sure that the polarities are correct as indicated on the base of the instrument. Replace the lid.



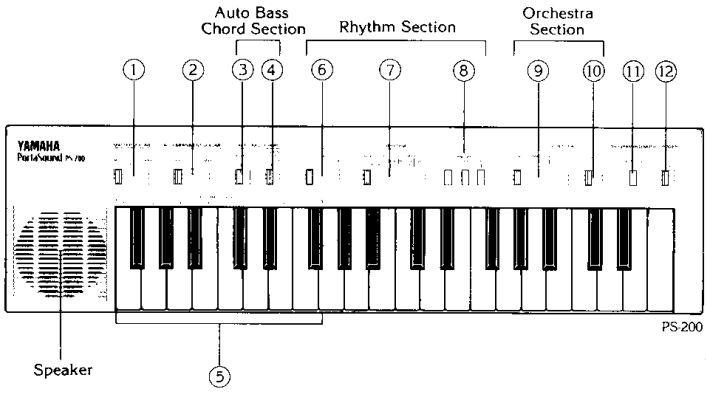
For An Even Bigger Sound

Although you'll be happy with the sound from the built-in speaker, you can get an even more satisfying sound if you connect the PortaSound to a bigger speaker. Try using your stereo system (see page 6).

Contents

1. Nomenclature 2
2. Playing Back the Programmed Music 2
3. How to Use the Orchestra and Rhythm Sections 3
4. How to Use the Auto Bass Chord Section 5
5. Making Use of the Jacks 6
6. Optional Accessories 7
7. Taking Care of Your PortaSound 7
8. Specifications 8

1 Nomenclature



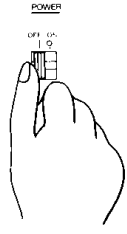
①**Master Volume** Controls overall volume of instrument.
②**Accompaniment Volume** For adjusting accompaniment volume.
③**Auto Bass Chord Variation** Changes bass line and rhythm accompaniment.
④**Single Finger Chord** For automatic bass and chord accompaniment.
⑤**Auto Bass Chord Key Section** Only keys in this section can obtain automatic bass and chord accompaniment.
⑥**Tempo Control** Adjusts speed of rhythm.
⑦**Rhythm Selector** Eight rhythms can be selected.
⑧**Synchro Start** Causes rhythm to start simultaneously with first key pressed in Auto Bass Chord key section.
⑨**Instrument Voice Selector** For choosing instrument voice.
⑩**Sustain** Causes notes to linger after you remove your finger(s) from keyboard.
⑪**Programmed Music Start/Stop** For automatic play of programmed music.
⑫**Power Switch** Slide to right to switch on; lamp lights up.

2 Playing Back the Programmed Music

The PS-200 is programmed with three pieces of music: "Sur le Pont d'Avignon", Beethoven's "9th Symphony" and Chopin's "Nocturne". To hear this music, do the following.

1. Switch On

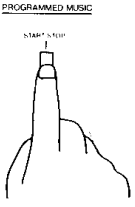
Switch on by sliding the POWER switch ⑫ to the right. The Power-on light will light up.



2. Press The PROGRAMMED MUSIC START/STOP Button

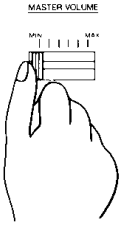
Press the PROGRAMMED MUSIC START/STOP button ⑪ . First,

"Sur le Pont d'Avignon" will be played, followed by the other two pieces of music.



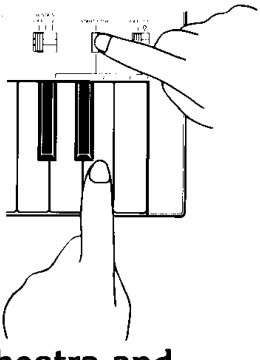
3. Adjust The Volume

Adjust the overall volume using the MASTER VOLUME control ① .



- The three pieces of music will be played automatically and continuously.
- To stop the music, press the START/STOP button again.
- The voice, rhythm and tempo have been programmed and cannot be changed.
- To play back only one of the pieces of music, press the PROGRAMMED MUSIC START/STOP button and simultaneously press one of the white keys numbered 1, 2 or 3 on the right side of the keyboard (the numbers of the white keys correspond with the numbers of the pieces of music). The music selected will be played back once only.

Example: Choosing the second piece of music



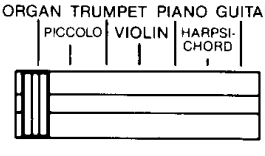
3 How to Use the Orchestra and Rhythm Sections

A) Orchestra Section

1. Select An Instrument Voice

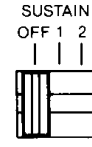
You can choose any of seven voices by sliding the Instrument Voice selector ⑨ in the ORCHESTRA section. Adjust the volume using the MASTER VOLUME ① .

- Up to seven notes can be played at the same time.
- Delayed vibrato is built-in for the Piccolo, Trumpet and Violin voices.



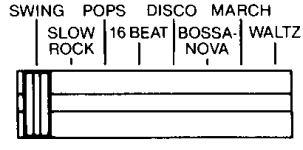
2. Adding Sustain

The Sustain effect, which makes notes linger after you lift your fingers off the keys, can be added to each of the voices, and is particularly effective for the Piano and Harpsichord. Slide the SUSTAIN selector to position 1 for a concert hall-like sustain, and to position 2 for an effect similar to that provided by a piano's damper pedal.



B) Rhythm Section

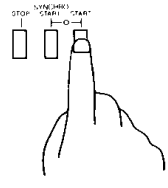
1. Choose A Rhythm



Pick the rhythm that best suits the music you're going to play and slide the Rhythm Selector ⑦ to the appropriate position.

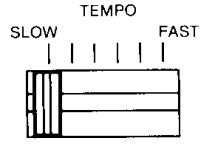
2. Press START

After selecting a rhythm, press the START button and the rhythm will commence.

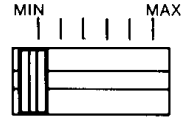


3. Adjustments

- **Tempo**
  Use the TEMPO control ⑥ to adjust the speed of the rhythm.

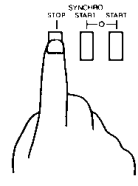


- **Volume**
  The ACCOMPANIMENT VOLUME control ② lets you adjust the rhythm volume in relation to the melody volume.



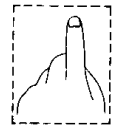
4. Stopping The Rhythm

Press the STOP button to stop the rhythm.

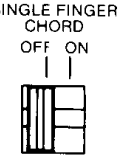


4 How to Use the Auto Bass Chord Section

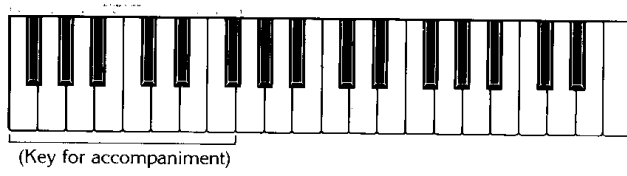
This feature lets you obtain a chord, bass and rhythm accompaniment simply by pressing a single key.



1. Switch The SINGLE FINGER CHORD On



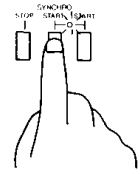
Slide the SINGLE FINGER CHORD selector ④ to the right. The 14 keys in the Auto Bass Chord key section ⑤ can then be used for playing chords with only one finger.



2. Select A Rhythm

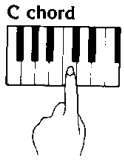
Choose the rhythm you want then press the SYNCHRO START button ⑧ . The Tempo Light will start to flash on and off.

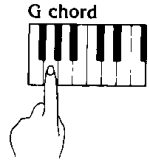
Making Use Of The Tempo Light: The Tempo Light functions as a visual metronome, making it simple for you to confirm the rhythm tempo when playing the melody. When the SYNCHRO START button ⑧ is engaged but you have not yet started the rhythm by pressing a key, the Tempo Light flashes at every quarter note. When the rhythm is playing, the light flashes at the first beat of every bar.

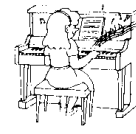


3. Press A Key

Press one of the 14 keys on the left side of the keyboard. You will hear the corresponding chord with bass and rhythm accompaniment. For instance, when you press "C" ("Do"), you'll obtain a C major chord that strums along with the bass and rhythm.

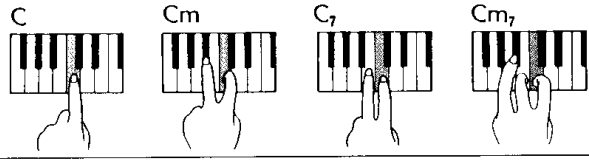






Obtaining Minor, Seventh and Minor Seventh Chords

- To get a C minor chord (Cm), depress the C key together with the next black key to the left.
- To get a C seventh chord (C_7) depress the C key together with the next white key to the left.
- To get a C minor seventh chord (Cm_7), simply press the C key together with the next black key and white key to the left.



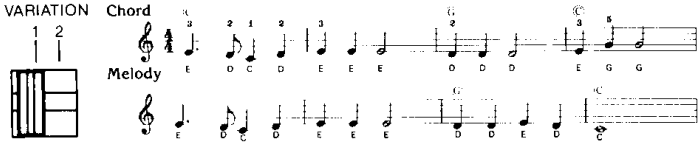
4. Adjust The Tempo And Volume

Use the TEMPO control ⑥ to adjust the speed of the rhythm, and the ACCOMPANIMENT VOLUME control ② to adjust the volume.

5. Using VARIATION

Use the VARIATION selector ③ if you want a different bass line and rhythm accompaniment.

Merrily We Roll Along



6. To Stop The Auto Bass Chord

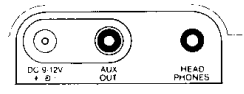
Press the RHYTHM STOP button.

Points to note

- You must completely lift your finger from the key for the chord to change. If you hold down the previous chord and move to the next one, PortaSound will not change to the correct chord.
- If the Auto Bass Chord feature is used without a rhythm, you will get a continuous chord with bass. The chord will stop when you take your finger from the key.

5 Making Use of the Jacks

You'll find three jacks on the left side of the instrument. These jacks are for connecting the optional accessories and other equipment.



DC 9-12V IN Jack

- **AC power**
  Connect the optional AC Power Adaptor PA-1 to the DC 9-12V IN jack.
- **Car battery**
  The Car Battery Adaptor CA-1 plugs into the DC 9-12V IN jack and a cigarette lighter socket.

Aux Out Jack

- You can channel sound through your stereo system's speakers using this jack. Also, you can connect directly with a cassette

deck for recording. In either case, the connecting cord PC-2 or its equivalent is required.

- The output level of this jack is 0 ± 2dBm (when seven notes are played simultaneously with ORGAN voice selected).

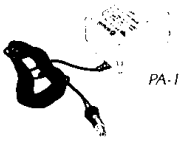
Headphone Jack

- Connect a set of headphones to this jack and you can practice without disturbing others. Headphones with a large input jack cannot be used.

6 Optional Accessories

AC Power Adaptor (PA-1)

Transforms AC voltage to DC voltage.



Car Battery Adaptor (CA-1)

Enables you to provide power to the instrument from a car battery using the cigarette lighter socket. The adaptor contains a circuit for protecting PortaSound against high voltages.

Headphones (YH-35)

Specially designed lightweight dynamic headphones with extra-soft ear pads.

Connecting Cord (PC-2)

For hooking the instrument up with a stereo system so you can channel sound through the stereo's speakers or make a direct recording.

Hard Case (HCC-1)

Protects your PortaSound and also serves as a music rest when open.

"PortaSound Playtime" Teach-Yourself Book

Shows you the basic techniques for playing the PortaSound portable keyboard. Available in English.

Some optional accessories and/or "PortaSound Playtime" may not be available in every region.

7 Taking Care of Your PortaSound

Your PortaSound will remain in excellent playing condition if care is taken concerning the following.

1. When you use AC power or a car battery, be sure to use the optional PortaSound adaptors. Before use, read the adaptor instructions carefully.

2. The optional car battery adaptor is only for use with a negative ground 12V battery. Ensure that this is the case before connecting the adaptor.
3. Connections made between the PortaSound and any other device should be made with both units turned off.
4. Do not set the MASTER VOLUME at MAX when you connect the PortaSound to a stereo system. Use the stereo system's volume control to adjust the sound level.
5. Avoid placing the instrument in excessively humid areas.
6. Do not subject the unit to physical shock, and avoid placing anything heavy on it.
7. The PortaSound should not be placed in direct sunlight for a long time.
8. Do not place the instrument near any heating appliance, or leave it inside a car in direct sunlight for any length of time. Direct sunshine can raise the interior temperature of a car with closed doors and windows to as high as 80°C (176°F). Temperatures in excess of 60°C (140°F) can cause physical and/or electrical damage not covered by warranty.
9. Use a dry or damp cloth for cleaning.

8 Specifications

PS-200

Keyboard
37 keys (F_1—F_4)

Instrument Voices
Organ, Piccolo, Trumpet, Violin, Piano, Harpsichord, Guitar

Effects
Sustain 1, 2, Delayed Vibrato (Preset)

Rhythm Section
Swing, Slow Rock, Pops, 16 Beat, Disco, Bossanova, March, Waltz
Controls: Synchro Start, Start, Stop, Tempo, Tempo Light

Auto Bass Chord Section
Single Finger Chord, Variation 1, 2

Other Controls And Indicators
Power Switch, Power-on Light, Master Volume, Accompaniment Volume, Programmed Music Start/ Stop

Auxiliary Jacks
Headphones, Aux Out, DC 9V—12V In

Main Amplifier
2W (RMS)

Speaker
7.7 cm (3″)

Batteries/Adaptors
Five SUM-2, "C" size, R-14 or equivalent batteries, AC power adaptor or car battery adaptor

Power Consumption
6.0 W with AC adaptor, 1.9 W with batteries

Dimensions
543 mm wide × 152 mm deep × 43 mm high
($21\text{-}^3/_8$″ × 6″ × $1\text{-}^3/_4$″)

Weight
1.4 kg (3.1 lbs.) excluding batteries

Specifications subject to change without notice.

Attention users in the U.S.A.

PortaSound PS-200 prepared in accordance with FCC rules.

The PortaSound PS-200 uses frequencies that appear in the radio frequency range, and if installed in the immediate proximity (within three meters) of some types of audio or video devices interference may occur.

The PortaSound PS-200 has been type tested and found to comply with the specifications set for a Class B computing device in accordance with those specifications listed in Subpart J of Part 15 of the FCC rules. These rules are designed to provide a reasonable measure of protection against such interference. However, this does not guarantee that interference will not occur. If your PortaSound PS-200 should be suspected of causing interference with other electronic devices, verification can be made by turning your PortaSound PS-200 off and on. If the interference continues when your PortaSound PS-200 is off, the PortaSound PS-200 is not the source of the interference. If your PortaSound PS-200 does appear to be the source of the interference, you should try to correct the situation by using one or more of the following measures:

Relocate either the PortaSound PS-200 or the electronic device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets for the PortaSound PS-200 and the device being affected that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits, or install A/C line filters.

In the case of radio-TV interference, relocate the antenna or, if the antenna lead-in is a 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to a coaxial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact your Authorized Yamaha Specialty Products dealer for suggestions and/or corrective measures. If you cannot locate an Authorized Yamaha Specialty Products dealer in your general area, contact the Specialty Products Service Center, Yamaha International, 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, CA 90620.

If for any reason you should need additional information relating to radio or TV interference, you may find a booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402—Stock # 004-000-345-4.

The serial number of this product may be found on the bottom of the unit. You should note this serial number in the space provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.

Model No. PS-200

Serial No. _____

Die Seriennummer befindet sich an der Unterseite des Instrumentes. Wir empfehlen, diese Nummer sicherheitshalber an der unten vorgesehenen Stelle einzutragen, um sie auch im Falle eines Diebstahls jederzeit zur Hand zu haben.

Modell-Nr. PS-200

Serien-Nr. _____

Le numéro de série de ce produit figure au bas du bloc. Il conviendra de noter ce numéro de série dans l'espace réservé au-dessous et de conserver ce manuel: celui-ci constitue le document permanent de votre achat et permet l'identification en cas de vol.

Modéle No. PS-200

No. de série: _____

El número de serie de este producto se encuentra en la parte inferior de la unidad. Sírvase anotar este número de serie en el espacio proporcionado debajo y guarde este manual como comprobante de compra para ayudar a la identificación en caso de robo.

N° de modelo PS-200

N° de serie _____

Concerning Warranty

This product was made for international distribution, and since the warranty for this type of product varies from marketing area to marketing area, please contact the selling agency for information concerning the applicable warranty and/or service policies.

Hinweis zur Garantie

Dieses Produkt wird international vertrieben, und die Garantiebedingungen sing von Vertriebsland zu Vertriebsland verschieden. Ihr Händler gibt Ihnen gerne ganauere Informationen zu den in Ihrem Land gültigen Garantie-und/oder Servicebedingungen.

Remarque relative à la garantie

Ce modèle est destiné à être distribuéà l'échelle internationale.Etant donné que les conditions de garantie pour ce type de produit varient en fonction des zones de commercialisation, prière de prendre contact avec l'agence chargée des ventes pour tous renseignements relatifs aux conditions de garantie et de service aprés-vente.

Concerniente a la garantía

Este producto ha sido fabricado para ser distribuido internacionalmente y, como la garantía para este tipo de producto varía en relación a su área de comercialización, sirvase consultar con el agente de ventas sobre la información en torno a la garantía aplicable y/o politicas de servicio.

SINCE 1887 YAMAHA
NIPPON GAKKI CO., LTD. HAMAMATSU, JAPAN

℗ ⑨ ※ 506 Printed in Japan